

Coreference Resolution for Russian: The Impact of Semantic Features

Svetlana Toldova¹
toldova@yandex.ru

Max Ionov²
max.ionov@gmail.com

¹National Research University Higher School of Economics

²Moscow State University, Goethe University Frankfurt

Dialogue 2017
RSUH, 31.05.2017

Table of Contents

- 1 Coreference resolution
- 2 Setting the baseline
- 3 Semantic information

Coreference

Coreference resolution:

Coreference

Coreference resolution:

- Clustering noun phrases that refer to the same entity

Coreference

Coreference resolution:

- Clustering noun phrases that refer to the same entity
- An important task for many high-level NLP tasks:

Coreference

Coreference resolution:

- Clustering noun phrases that refer to the same entity
- An important task for many high-level NLP tasks:
 - Machine translation
 - Discourse parsing
 - Summarization
 - ...

- (1) Но дача была так расположена, что откуда бы я ни заходил, я мог видеть только небольшой угол двора. Он был так же пуст и неводелан, как и окружающая местность.
'But the summer house was located in such a way that no matter from where I went, I could only see a small corner of a courtyard. It was as empty and uncultivated as the surroundings.'

- (1) Но дача была так расположена, что откуда бы я ни заходил, я мог видеть только [небольшой угол [двора]]. Он был так же пуст и неводелан, как и окружающая местность.

'But the summer house was located in such a way that no matter from where I went, I could only see a small corner of a courtyard. It was as empty and uncultivated as the surroundings.'

- (1) Но [дача]₁ была так расположена, что откуда бы [я]₂ ни заходил, [я]₂ мог видеть только [небольшой угол [двора]₄]₃. [Он] был так же пуст и неводелан, как и [окружающая местность]₅.

'But the summer house was located in such a way that no matter from where I went, I could only see a small corner of a courtyard. It was as empty and uncultivated as the surroundings.'

- (1) Но [дача]₁ была так расположена, что откуда бы [я]₂ ни заходил, [я]₂ мог видеть только [небольшой угол [двора]₄]₃. [Он]₃ был так же пуст и невозделан, как и [окружающая местность]₅.

'But the summer house was located in such a way that no matter from where I went, I could only see a small corner of a courtyard. It was as empty and uncultivated as the surroundings.'

- (1) Но [дача]₁ была так расположена, что откуда бы [я]₂ ни заходил, [я]₂ мог видеть только [небольшой угол [двора]₄]₃. [Он]₄ был так же пуст и не возделан, как и [окружающая местность]₅.

'But the summer house was located in such a way that no matter from where I went, I could only see a small corner of a courtyard. It was as empty and uncultivated as the surroundings.'

Coreference and coreference resolution

- A lot of theoretical research on reference

Coreference and coreference resolution

- A lot of theoretical research on reference
- A lot of research on coreference resolution for English

Coreference and coreference resolution

- A lot of theoretical research on reference
- A lot of research on coreference resolution for English
- *Some* research on coreference resolution for other languages

Coreference and coreference resolution

- A lot of theoretical research on reference
- A lot of research on coreference resolution for English
- *Some* research on coreference resolution for other languages — increasing as we speak

Coreference and coreference resolution

- A lot of theoretical research on reference
- A lot of research on coreference resolution for English
- *Some* research on coreference resolution for other languages — increasing as we speak
- A shared task on anaphora and coreference resolution for Russian in 2014:

Coreference and coreference resolution

- A lot of theoretical research on reference
- A lot of research on coreference resolution for English
- *Some* research on coreference resolution for other languages — increasing as we speak
- A shared task on anaphora and coreference resolution for Russian in 2014:
 - 3 teams participated in the coreference resolution track

Coreference and coreference resolution

- A lot of theoretical research on reference
- A lot of research on coreference resolution for English
- *Some* research on coreference resolution for other languages — increasing as we speak
- A shared task on anaphora and coreference resolution for Russian in 2014:
 - 3 teams participated in the coreference resolution track
 - None of them submitted a paper with a system description

Coreference and coreference resolution

- A lot of theoretical research on reference
- A lot of research on coreference resolution for English
- *Some* research on coreference resolution for other languages — increasing as we speak
- A shared task on anaphora and coreference resolution for Russian in 2014:
 - 3 teams participated in the coreference resolution track
 - None of them submitted a paper with a system description
 - No open coreference resolution system trained for Russian available for research

Data: RuCor

- RuCor — Russian coreference corpus

Data: RuCor

- RuCor — Russian coreference corpus
- Introduced with a shared task in 2014

Data: RuCor

- RuCor — Russian coreference corpus
- Introduced with a shared task in 2014
- Published under an open license

Data: RuCor

- RuCor — Russian coreference corpus
- Introduced with a shared task in 2014
- Published under an open license
- Corpus size:

Data: RuCor

- RuCor — Russian coreference corpus
- Introduced with a shared task in 2014
- Published under an open license
- Corpus size:
 - 180 texts
 - 3 638 chains
 - 16 557 noun phrases

Data: RuCor

- RuCor — Russian coreference corpus
- Introduced with a shared task in 2014
- Published under an open license
- Corpus size:
 - 180 texts
 - 3 638 chains
 - 16 557 noun phrases
- Automatically processed:

Data: RuCor

- RuCor — Russian coreference corpus
- Introduced with a shared task in 2014
- Published under an open license
- Corpus size:
 - 180 texts
 - 3 638 chains
 - 16 557 noun phrases
- Automatically processed:
 - Sentence splitting, tokenization
 - Morphological annotation

Data: RuCor

- RuCor — Russian coreference corpus
- Introduced with a shared task in 2014
- Published under an open license
- Corpus size:
 - 180 texts
 - 3 638 chains
 - 16 557 noun phrases
- Automatically processed:
 - Sentence splitting, tokenization
 - Morphological annotation (partially fixed manually)
 - Dependency parsing

RuCor annotation guidelines

- Based on MUC-6 scheme

RuCor annotation guidelines

- Based on MUC-6 scheme
- Only real-world entities

RuCor annotation guidelines

- Based on MUC-6 scheme
- Only real-world entities (no abstract nouns or generic expressions)

RuCor annotation guidelines

- Based on MUC-6 scheme
- Only real-world entities (no abstract nouns or generic expressions)
- Only identity relations

RuCor annotation guidelines

- Based on MUC-6 scheme
- Only real-world entities (no abstract nouns or generic expressions)
- Only identity relations
- No singleton annotation

RuCor annotation guidelines

- Based on MUC-6 scheme
- Only real-world entities (no abstract nouns or generic expressions)
- Only identity relations
- No singleton annotation — NP is annotated only if it is a part of a coreference chain

Experiments design

- Noun phrases are generated from syntactic annotations

Experiments design

- Noun phrases are generated from syntactic annotations
- Evaluation is performed using CoNLL reference coreference scorers

Experiments design

- Noun phrases are generated from syntactic annotations
- Evaluation is performed using CoNLL reference coreference scorers
- Based on exact matches of NPs

Experiments design

- Noun phrases are generated from syntactic annotations
- Evaluation is performed using CoNLL reference coreference scorers
- Based on exact matches of NPs
- Two evaluation strategies: *gold mentions* and *gold boundaries*:

Experiments design

- Noun phrases are generated from syntactic annotations
- Evaluation is performed using CoNLL reference coreference scorers
- Based on exact matches of NPs
- Two evaluation strategies: *gold mentions* and *gold boundaries*:
 - GOLD MENTIONS: a set of NPs are taken from GS, coreference relations are predicted between them
 - GOLD BOUNDARIES: all NPs are considered, boundaries of the NPs are taken from GS

Experiments design

- Noun phrases are generated from syntactic annotations
- Evaluation is performed using CoNLL reference coreference scorers
- Based on exact matches of NPs
- Two evaluation strategies: *gold mentions* and *gold boundaries*:
 - GOLD MENTIONS: a set of NPs are taken from GS, coreference relations are predicted between them
 - GOLD BOUNDARIES: all NPs are considered, boundaries of the NPs are taken from GS
- Two coreference scores: MUC and B³

Experiments design: Linguistics vs. NLP

- As it is often the case, some of the decisions about data modeling and annotation could be done differently:

Experiments design: Linguistics vs. NLP

- As it is often the case, some of the decisions about data modeling and annotation could be done differently:
 - What to annotate
 - How to annotate

Experiments design: Linguistics vs. NLP

- As it is often the case, some of the decisions about data modeling and annotation could be done differently:
 - What to annotate
 - How to annotate
- ⇒ The task is not to resolve coreference *in general*...

Experiments design: Linguistics vs. NLP

- As it is often the case, some of the decisions about data modeling and annotation could be done differently:
 - What to annotate
 - How to annotate
- ⇒ The task is not to resolve coreference *in general*... but to predict coreference relations according to the RuCor annotation guidelines

Table of Contents

- 1 Coreference resolution
- 2 Setting the baseline**
- 3 Semantic information

Mention-pair model

- *Mention-pair* model — the simplest model for coreference resolution

Mention-pair model

- *Mention-pair* model — the simplest model for coreference resolution
- For each NP there is a set of NPs — possible antecedents

Mention-pair model

- *Mention-pair* model — the simplest model for coreference resolution
- For each NP there is a set of NPs — possible antecedents
- For each such pair we can predict if they are coreferent

Mention-pair model

- *Mention-pair* model — the simplest model for coreference resolution
- For each NP there is a set of NPs — possible antecedents
- For each such pair we can predict if they are coreferent
- After all the decisions are made, positive pairs are grouped together

Rule-based baselines

A few simple rule-based baselines:

Rule-based baselines

A few simple rule-based baselines:

- STRMATCH: two NPs corefer if their lemmas are the same (only for nouns and deictic pronouns).

Rule-based baselines

A few simple rule-based baselines:

- **STRMATCH**: two NPs corefer if their lemmas are the same (only for nouns and deictic pronouns).
- **STRMATCHPRO**: **STRMATCH** + non-deictic pronouns are paired with the nearest NP that agrees in gender and number.

Rule-based baselines

A few simple rule-based baselines:

- **STRMATCH**: two NPs corefer if their lemmas are the same (only for nouns and deictic pronouns).
- **STRMATCHPRO**: **STRMATCH** + non-deictic pronouns are paired with the nearest NP that agrees in gender and number.
- **HEADMATCH**: two NPs corefer if their heads are the same (only for nouns and deictic pronouns).

Rule-based baselines

A few simple rule-based baselines:

- **STRMATCH**: two NPs corefer if their lemmas are the same (only for nouns and deictic pronouns).
- **STRMATCHPRO**: **STRMATCH** + non-deictic pronouns are paired with the nearest NP that agrees in gender and number.
- **HEADMATCH**: two NPs corefer if their heads are the same (only for nouns and deictic pronouns).
- **HEADMATCHPRO**: **HEADMATCH** + non-deictic pronouns are paired with the nearest NP that agrees in gender and number.

Rule-based baselines

	MUC			B ³		
	P	R	F ₁	P	R	F ₁
STRMATCH	94.29	37.36	53.52	97.09	38.19	54.82
STRMATCHPRO	84.90	52.42	64.82	89.34	43.35	58.37
HEADMATCH	87.78	47.06	61.27	92.11	43.64	59.22
HEADMATCHPRO	84.89	52.50	64.87	89.29	43.38	58.40

Table 1: Rule-based coreference systems, gold mentions

Rule-based baselines

	MUC			B ³		
	P	R	F ₁	P	R	F ₁
STRMATCH	94.29	37.36	53.52	97.09	38.19	54.82
STRMATCHPRO	84.90	52.42	64.82	89.34	43.35	58.37
HEADMATCH	87.78	47.06	61.27	92.11	43.64	59.22
HEADMATCHPRO	84.89	52.50	64.87	89.29	43.38	58.40

Table 1: Rule-based coreference systems, gold mentions

	MUC			B ³		
	P	R	F ₁	P	R	F ₁
STRMATCH	52.86	32.29	40.09	33.54	34.04	33.79
STRMATCHPRO	34.40	45.46	39.16	26.89	39.58	32.02
HEADMATCH	35.26	41.38	38.07	29.57	38.88	33.59
HEADMATCHPRO	34.40	45.49	39.18	26.89	39.58	32.02

Table 2: Gold boundaries, mention detection f-score 51.38

Baseline ML models

Two ML models:

- Basic set of features

Baseline ML models

Two ML models:

- Basic set of features
- Extended feature set:

Baseline ML models

Two ML models:

- Basic set of features
- Extended feature set:
 - Distance features
 - Morphological features
 - Lexical features
 - Syntactical features

Basic feature set

- The distance between an anaphoric NP and a candidate antecedent is 1 sentence.
- Both NPs are not pronouns and after removing any demonstratives they match.
- NPs agree in animacy and if they are not pronouns their syntactic heads match.
- Anaphoric NP is a pronoun.
- Candidate antecedent is a pronoun.
- Both NPs are pronouns.
- NPs agree in gender.
- NPs agree in number.
- Both NPs are proper.
- An anaphoric NP is a demonstrative.
- NPs are in the appositive relation.

Extended features

- Distance features

Extended features

- Distance features: number of nouns between two NPs

Extended features

- Distance features: number of nouns between two NPs
- Morphological features

Extended features

- Distance features: number of nouns between two NPs
- Morphological features: NPs are pronouns of a specific type

Extended features

- Distance features: number of nouns between two NPs
- Morphological features: NPs are pronouns of a specific type
- Lexical features

Extended features

- Distance features: number of nouns between two NPs
- Morphological features: NPs are pronouns of a specific type
- Lexical features:
 - Modifiers: one of the NPs equals to a noun modifier in another NP

Extended features

- Distance features: number of nouns between two NPs
- Morphological features: NPs are pronouns of a specific type
- Lexical features:
 - Modifiers: one of the NPs equals to a noun modifier in another NP
 - Acronyms: one NP is an acronym of another

Extended features

- Distance features: number of nouns between two NPs
- Morphological features: NPs are pronouns of a specific type
- Lexical features:
 - Modifiers: one of the NPs equals to a noun modifier in another NP
 - Acronyms: one NP is an acronym of another
- Syntactical features

Extended features

- Distance features: number of nouns between two NPs
- Morphological features: NPs are pronouns of a specific type
- Lexical features:
 - Modifiers: one of the NPs equals to a noun modifier in another NP
 - Acronyms: one NP is an acronym of another
- Syntactical features:
 - NPs are subjects
 - NPs are objects

Extended features

- Distance features: number of nouns between two NPs
- Morphological features: NPs are pronouns of a specific type
- Lexical features:
 - Modifiers: one of the NPs equals to a noun modifier in another NP
 - Acronyms: one NP is an acronym of another
- Syntactical features:
 - NPs are subjects
 - NPs are objects
 - Syntactic parallelism:

Extended features

- Distance features: number of nouns between two NPs
- Morphological features: NPs are pronouns of a specific type
- Lexical features:
 - Modifiers: one of the NPs equals to a noun modifier in another NP
 - Acronyms: one NP is an acronym of another
- Syntactical features:
 - NPs are subjects
 - NPs are objects
 - Syntactic parallelism: both NPs are in the beginning of sentences and they are both subjects

Extended features: examples

- Modifiers:
 - (2) а. президент Обама 'president Обама' — президент 'president'

Extended features: examples

- Modifiers:

(2) а. президент Обама 'president Обама' — президент
'president'

NB классом этого друга 'class of this friend' —
собственный класс мальчика 'boy's own class'

Extended features: examples

- Modifiers:

(2) а. президент Обама 'president Обама' — президент
'president'

NB классом этого друга 'class of this friend' —
собственный класс мальчика 'boy's own class' head
comparison is not the same and leads to errors

Extended features: examples

- Modifiers:

(2) а. президент Обама 'president Обама' — президент
'president'

NB классом этого друга 'class of this friend' —
собственный класс мальчика 'boy's own class' head
comparison is not the same and leads to errors

- Acronyms:

(3) РФ 'RF' — Российская Федерация 'Russian Federation'

Extended features: examples

- Modifiers:

(2) а. президент Обама 'president Obama' — президент
'president'

NB классом этого друга 'class of this friend' —
собственный класс мальчика 'boy's own class' head
comparison is not the same and leads to errors

- Acronyms:

(3) РФ 'RF' — Российская Федерация 'Russian Federation' but
not *Россия* 'Russia'

Baseline ML models: results

	MUC			B ³		
	P	R	F ₁	P	R	F ₁
HEADMATCHPRO	84.89	52.50	64.87	89.29	43.38	58.40
MLMENTIONPAIR	73.98	62.24	67.61	71.40	49.34	58.36
MLUPDATED	79.29	63.01	70.22	79.42	48.39	60.14

Table 3: ML-based coreference systems, gold mentions

Baseline ML models: results

	MUC			B ³		
	P	R	F ₁	P	R	F ₁
HEADMATCHPRO	84.89	52.50	64.87	89.29	43.38	58.40
MLMENTIONPAIR	73.98	62.24	67.61	71.40	49.34	58.36
MLUPDATED	79.29	63.01	70.22	79.42	48.39	60.14

Table 3: ML-based coreference systems, gold mentions

	MUC			B ³		
	P	R	F ₁	P	R	F ₁
HEADMATCHPRO	34.40	45.49	39.18	26.89	39.58	32.02
MLMENTIONPAIR	37.91	55.85	45.16	21.88	43.98	29.22
MLUPDATED	37.94	53.87	44.52	25.00	42.61	31.51

Table 4: Gold boundaries, mention detection f-score 51.21

Table of Contents

- 1 Coreference resolution
- 2 Setting the baseline
- 3 Semantic information**

Semantic information: sources

- A lot of cases is impossible to resolve without semantic information:

Semantic information: sources

- A lot of cases is impossible to resolve without semantic information:
 - Synonymy
 - Hyponymy / hyperonymy

Semantic information: sources

- A lot of cases is impossible to resolve without semantic information:
 - Synonymy
 - Hyponymy / hyperonymy
- (4) профессор Вагнер 'professor Vagner' — необычайного человека 'an extraordinary man'

Semantic information: sources

- A lot of cases is impossible to resolve without semantic information:
 - Synonymy
 - Hyponymy / hyperonymy
- (4) профессор Вагнер 'professor Vagner' — необычайного человека 'an extraordinary man'
- We test the impact of 3 ways to include semantic information:

Semantic information: sources

- A lot of cases is impossible to resolve without semantic information:
 - Synonymy
 - Hyponymy / hyperonymy
- (4) профессор Вагнер 'professor Vagner' — необычайного человека 'an extraordinary man'
- We test the impact of 3 ways to include semantic information:
 - A list of named entities with their synonyms

Semantic information: sources

- A lot of cases is impossible to resolve without semantic information:
 - Synonymy
 - Hyponymy / hyperonymy
- (4) профессор Вагнер 'professor Vagner' — необычайного человека 'an extraordinary man'
- We test the impact of 3 ways to include semantic information:
 - A list of named entities with their synonyms
 - A word2vec model

Semantic information: sources

- A lot of cases is impossible to resolve without semantic information:
 - Synonymy
 - Hyponymy / hyperonymy
- (4) профессор Вагнер 'professor Vagner' — необычайного человека 'an extraordinary man'
- We test the impact of 3 ways to include semantic information:
 - A list of named entities with their synonyms
 - A word2vec model to check if two NPs are similar

Semantic information: sources

- A lot of cases is impossible to resolve without semantic information:
 - Synonymy
 - Hyponymy / hyperonymy
- (4) профессор Вагнер 'professor Vagner' — необычайного человека 'an extraordinary man'
- We test the impact of 3 ways to include semantic information:
 - A list of named entities with their synonyms
 - A word2vec model to check if two NPs are similar
 - A thesaurus

Semantic information: sources

- A lot of cases is impossible to resolve without semantic information:
 - Synonymy
 - Hyponymy / hyperonymy
- (4) профессор Вагнер 'professor Vagner' — необычайного человека 'an extraordinary man'
- We test the impact of 3 ways to include semantic information:
 - A list of named entities with their synonyms
 - A word2vec model to check if two NPs are similar
 - A thesaurus to check if two NPs are related

Named entities

- 2 lists:

Named entities

- 2 lists:
 - A tiny list of frequent NEs from the corpus

Named entities

- 2 lists:
 - A tiny list of frequent NEs from the corpus
 - A large list of geographical names

Named entities

- 2 lists:
 - A tiny list of frequent NEs from the corpus
 - A large list of geographical names

from GeoNames

Named entities

- 2 lists:
 - A tiny list of frequent NEs from the corpus
 - A large list of geographical names from GeoNames
- The lists are used to check for synonyms and to check if the NE class is the same for both NPs

Named entities

- 2 lists:
 - A tiny list of frequent NEs from the corpus
 - A large list of geographical names from GeoNames
- The lists are used to check for synonyms and to check if the NE class is the same for both NPs
- Both improve the recall

Named entities

- 2 lists:
 - A tiny list of frequent NEs from the corpus
 - A large list of geographical names from GeoNames
- The lists are used to check for synonyms and to check if the NE class is the same for both NPs
- Both improve the recall (and F-measure as a result)

Named entities

- 2 lists:
 - A tiny list of frequent NEs from the corpus
 - A large list of geographical names from GeoNames
- The lists are used to check for synonyms and to check if the NE class is the same for both NPs
- Both improve the recall (and F-measure as a result)
- Using a proper NER should improve further

Named entities

- 2 lists:
 - A tiny list of frequent NEs from the corpus
 - A large list of geographical names from GeoNames
- The lists are used to check for synonyms and to check if the NE class is the same for both NPs
- Both improve the recall (and F-measure as a result)
- Using a proper NER should improve further — too few hits for items in the lists

Word2vec

- “RusVectors” word2vec model

Word2vec

- “RusVectores” word2vec model
- Used to look up the similarity of the heads of both NPs

Word2vec

- “RusVectores” word2vec model
- Used to look up the similarity of the heads of both NPs
- Improved the results slightly increasing the recall

Word2vec

- “RusVectores” word2vec model
- Used to look up the similarity of the heads of both NPs
- Improved the results slightly increasing the recall
- A threshold is used to determine if two words are similar

Word2vec

- “RusVectores” word2vec model
- Used to look up the similarity of the heads of both NPs
- Improved the results slightly increasing the recall
- A threshold is used to determine if two words are similar
- High threshold: very few cases

Word2vec

- “RusVectores” word2vec model
- Used to look up the similarity of the heads of both NPs
- Improved the results slightly increasing the recall
- A threshold is used to determine if two words are similar
- High threshold: very few cases
- Low threshold: a lot of false positives

Word2vec

- “RusVectores” word2vec model
- Used to look up the similarity of the heads of both NPs
- Improved the results slightly increasing the recall
- A threshold is used to determine if two words are similar
- High threshold: very few cases
- Low threshold: a lot of false positives

co-hyponyms

Word2vec

- “RusVectores” word2vec model
- Used to look up the similarity of the heads of both NPs
- Improved the results slightly increasing the recall
- A threshold is used to determine if two words are similar
- High threshold: very few cases
- Low threshold: a lot of false positives

co-hyponyms

(5) а. муж ‘husband’ — супруг ‘spouse’

Word2vec

- “RusVectores” word2vec model
- Used to look up the similarity of the heads of both NPs
- Improved the results slightly increasing the recall
- A threshold is used to determine if two words are similar
- High threshold: very few cases
- Low threshold: a lot of false positives

co-hyponyms

- (5) a. муж ‘husband’ — супруг ‘spouse’
b. муж ‘husband’ — жена ‘wife’

Word2vec

- “RusVectores” word2vec model
- Used to look up the similarity of the heads of both NPs
- Improved the results slightly increasing the recall
- A threshold is used to determine if two words are similar
- High threshold: very few cases
- Low threshold: a lot of false positives

co-hyponyms

(5) a. муж ‘husband’ — супруг ‘spouse’

b. муж ‘husband’ — жена ‘wife’

lower threshold

Word2vec

- “RusVectores” word2vec model
- Used to look up the similarity of the heads of both NPs
- Improved the results slightly increasing the recall
- A threshold is used to determine if two words are similar
- High threshold: very few cases
- Low threshold: a lot of false positives

co-hyponyms

(5) a. муж ‘husband’ — супруг ‘spouse’

b. муж ‘husband’ — жена ‘wife’

lower threshold

- Most of the results are also covered by RuThes

Word2vec

- “RusVectores” word2vec model
- Used to look up the similarity of the heads of both NPs
- Improved the results slightly increasing the recall
- A threshold is used to determine if two words are similar
- High threshold: very few cases
- Low threshold: a lot of false positives

co-hyponyms

(5) a. муж ‘husband’ — супруг ‘spouse’

b. муж ‘husband’ — жена ‘wife’

lower threshold

- Most of the results are also covered by RuThes
- But: should help for the non-standard vocabulary

RuThes-Lite

- Thesaurus RuThes-Lite

RuThes-Lite

- Thesaurus RuThes-Lite
- Used to look up two NPs or their heads:
 - If their domains are the same, they are from the same class
 - If there is a path from one to another using a parent relation, they are considered aliases

RuThes-Lite

- Thesaurus RuThes-Lite
- Used to look up two NPs or their heads:
 - If their domains are the same, they are from the same class
 - If there is a path from one to another using a parent relation, they are considered aliases
- Improved the results slightly increasing the recall

RuThes-Lite

- Thesaurus RuThes-Lite
- Used to look up two NPs or their heads:
 - If their domains are the same, they are from the same class
 - If there is a path from one to another using a parent relation, they are considered aliases
- Improved the results slightly increasing the recall

(6) a. работа 'work' — труд 'labor'

RuThes-Lite

- Thesaurus RuThes-Lite
- Used to look up two NPs or their heads:
 - If their domains are the same, they are from the same class
 - If there is a path from one to another using a parent relation, they are considered aliases
- Improved the results slightly increasing the recall

(6) a. работа 'work' — труд 'labor'

b. лицо 'face / person' — человек 'man'

RuThes-Lite

- Thesaurus RuThes-Lite
- Used to look up two NPs or their heads:
 - If their domains are the same, they are from the same class
 - If there is a path from one to another using a parent relation, they are considered aliases
- Improved the results slightly increasing the recall

(6) a. работа 'work' — труд 'labor'

b. лицо 'face / person' — человек 'man'

homonymy

Results

	MUC			B ³		
	P	R	F ₁	P	R	F ₁
MLMENTIONPAIR	73.98	62.24	67.61	71.40	49.34	58.36
MLUPDATED	79.35	63.44	70.51	79.37	48.60	60.29
NAMEDENTITIES	79.43	63.72	70.71	79.37	48.86	60.48
WORD2VEC	79.29	63.49	70.52	79.25	48.64	60.28
RUTHERS	79.19	63.79	70.66	78.92	48.78	60.29
ALL	79.19	63.97	70.77	78.85	48.94	60.39

Table 5: The impact of semantic information, gold mentions

Results: gold boundaries

	MUC			B ³		
	P	R	F ₁	P	R	F ₁
MLMENTIONPAIR	37.91	55.85	45.16	21.88	43.98	29.22
MLUPDATED	37.94	53.87	44.52	25.00	42.61	31.51
NAMEDENTITIES	38.01	54.10	44.65	24.99	42.83	31.56
WORD2VEC	37.69	53.92	44.37	24.95	42.68	31.49
RUTHERS	36.27	54.20	43.46	24.63	42.83	31.28
ALL	36.08	54.32	43.36	24.60	42.94	31.28

Table 6: Gold boundaries, mention detection f-score 51.21

Discussion

- Distributional models are not able to resolve general hyperonyms:

Discussion

- Distributional models are not able to resolve general hyperonyms:

(7) профессор 'professor' — человек 'man'

Discussion

- Distributional models are not able to resolve general hyperonyms:

(7) профессор 'professor' — человек 'man'

RusVectores output for *профессор*:

- доцент 0.68
- проф 0.66
- преподаватель 0.66
- ректор 0.66
- ученый 0.63
- академик 0.62
- доктор 0.59
- декан 0.58
- преподавать 0.57
- адъюнкт-профессор 0.57

Discussion

- Ontologies and thesauri should help with this:

Discussion

- Ontologies and thesauri should help with this:

профессор < научный работник < служащий(работник) <
человек < живой организм

Discussion

- Ontologies and thesauri should help with this:
профессор < научный работник < служащий(работник) <
человек < живой организм
- But some cases are problematic:

(8) дача — таинственное жилище

Discussion

- Ontologies and thesauri should help with this:
профессор < научный работник < служащий(работник) <
человек < живой организм
- But some cases are problematic:

(8) дача — таинственное жилище

Ruthes output:

- дача < загородный дом < жидое здание < здание <
недвижимое имущество
- жилище < место в пространстве

Dicsussion

- Even though there are some limitations, these approaches improves the quality

Dicsussion

- Even though there are some limitations, these approaches improves the quality
- Further elaboration of each of them could improve the overall quality further:

Dicsussion

- Even though there are some limitations, these approaches improves the quality
- Further elaboration of each of them could improve the overall quality further:
 - Using a NER system

Dicsussion

- Even though there are some limitations, these approaches improves the quality
- Further elaboration of each of them could improve the overall quality further:
 - Using a NER system
 - Using distributional models in a more complex way

Dicsussion

- Even though there are some limitations, these approaches improves the quality
- Further elaboration of each of them could improve the overall quality further:
 - Using a NER system
 - Using distributional models in a more complex way
 - Handling ontologies more carefully to minimize the amount of generated homonymy

Thank you!
Any questions?

RuCor corpus: <http://rucoref.maimbava.net>

Jupyter notebooks: <https://github.com/max-ionov/rucoref/tree/master/notebooks/coreference-dialog-2017>